GE_GERICHTE ATA/33/2006 vom 24. Januar 2006

GE Cour de justice, 2006-01-24, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATA_33_2006

FR: GE_GERICHTE ATA/33/2006 du 24 janvier 2006

IT: GE_GERICHTE ATA/33/2006 del 24 gennaio 2006

Volltext

■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■ ■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■■■■■■■■■■■ ■■■■ ■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■■■■ ■■ ■■■ ■■■■ ■ !"#■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■$■■%%%%%%%%%%■ ■ ■ ■ ■ ■■■ ■!■ "■!#■■$■■■ ■$■ %& ■■$%■■■ ■■■■ ■ ■'■$■■■ ■■■ ■■■ ■■■ ■ ■'■$■■■ ■ ■"■■%$ ■ %■ ■■■$■() ■■■■■ $ ■■■■■*■"■)■■■■■ ■$ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■%■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ &'■■(■■■■■■■■■■■ ■■ ■■■■■(■■■■■ ■■■■(■■(■ (■) (■ ■ ■

+■,-.■+■ -/012-,33.■ (■■■■■■ ■ /4■ ■ ■■■ ■■■ ■■■$5■■■ ■ ■■■■■2■■■' $■■■,33."■■■ ■ %■■■ $■■■■■)$■$■ ■ $&■■■ ■■■■■■$■■■ ■■■ ■ ■ ■6' ■ ■■■ ■$■$ ■ %■ ■ ■ ■ 03■ 7■$■■■ ,33.■ ■8 ■5■5) ■ ■ ■ ■ (4■ !9999999999"■ :■$■ ; ■■%■■■ ■'■$■4■ ■ ■ ■ ■ ■$■$%■"■ ■ ■■■■ ■ ; ■■■ %$ ■ ■%■%=■ ■■■ ■ ■%■ ■"■ &■$■■$ ■ & ■■■ ■ >■ ■8■ $■■■ ■1■■■$■ ■■■2■■■■■■ ■ ■ ■■■■■ ■%■■■ ■■■■ ■■■8■■■)$■$■ ■ $%■■■)■■■$■$ ■■■ ■■■■■0■7■$■■■ /?@2■■■' ■■■■■)%■$&$■■■ $%■■■■■■% ■■■■■■0■■%')= ■,33/■A■$+■ 6■■B■■■ ■■■ ■ ■ C■ ■ %■'■$ ■&■$ ■■8%=7 ■■8■■■■ ■%■ ■■■■■ 6■■■■■■ $=■■■■■■■■)$■$■ ■ $&■■■ ■%■■■■8■ $■■■ ■1■ ■■$■ ■■1■■■■■$ ■■■ ■ ■ 4■ ,4■■ ■ ■■ ■■■■ ■■ %■ ■■■■■5 && ■■ ■,?■■' $■■■,33."■(4■!9999999999■+■ ■ ■ ■ ■ ■ () ■■■■■ $ ■■■■■*■"■■■ ■ ■$ ■■#■■$■■■■ ■■■■ 6■■■■■■!#■■$■■■ ■$■ %& ■■$%■■■ ■■■■ ■ ■'■$■■■ ■■ ■■ ■■■ ■ ■'■$■■■ ■ ■■A■$+■ 6■■■B■■■ ■!■ C■+■■■■ ■%■ ■■■■■ 6■■■■■■ $=■■■■■■■ ■ ■ ■■■■■ ■%■ ■ ■ ■ ■ ■$■$%■4■ ■■■■ ■■■ ■%■■■■■■ >■ ■ ■ :■ ■ ■%■■■ ■$■ ■■$) ■ ■ ■%$ ■ ■ ■■■■ ■ ■%■ ■$ ■■■■■■ %$ "■>■■ ■:■8$■■■■%$ ■■■%■■■ ■ ■:■8$■■■ ■$ ■■■■■■■■ ■$■ ' ■■■■ ■ ■■■) ■■■ $■% % ■■"■ ■■■$■ % % $%■■■ ■■■■■ 5■ ■■■■ ■■■8$■■■■ $%■■■■ ■■■8$■ $) ■ ■■■)■ $6 ■■■ ■ % ■ $%■■■ ■ ■ ■■■■ ■%■■■■■$ "■ ■ ■ ■%■ ■■■ ■ ■ ■ ■■■$5■■■■ ■ ■8■'%$ ■ ■ '$■ $) ■ ■ ■ *■ ■6■) ■ ■ ■#■*%■%5$:■ 4■!■=■$■$■$) ■ "■■ ■■$■ ■■$) ■ ■■■ '■$ ■D ■■■■■■■ ■ ■ ■■■■ $■ 5 ■ $%■■■ % %■ ■■■■■ %■■ $■■■■■)$■$■ ■ $&4■ ■ ■ ■ ■%■ ■■■■ ■■%) % ■$ ■■■■■■■ ■■)■■■■ ■■ ■ ■ $ ■ $%■■■■ ■■8 && ■■■■■ ■■$&4■ 04■■ ■ ■ ■0/■)■$■,33."■■■ ■ %■■ $■■■■■)$■$■ ■ $&■■■■■%■■■■■■■■■ 7 ■■■■■ ■%■ ■"■■ ■■$ ■■■ ■ ■■%■&$■■■■ ■ ■■■ ■ %) ■■ ■■ ■ ■■■ ■$■%■■■■■■■%) %) ■ ■■ ■(4■!9999999999■ :■ ■■ ■■ ■■$■■■■&&$■■■■■ ■■ %& ■■$%■■■ ■■ ■4■ ■ ■ ■8■■ % $ ■$■ $) ■■8 ■■) ■$ ■>■7■■ $■ ■■■ ■■■■■ ■ '■=$■$ ■■■■■ ■%■ ■■■ ■)D) ■:■ ■■■ ■■■■■■%) ■■ ■ ■ $%■ ■)■ $■ ■■■■■ $=■■■■■■■ ■■ ■■■■■ %■ ■■%■■■■E ■ ■■■■■$ $5 4■ ■ ■ (4■ !9999999999■ ■'■$ ■ ■ ■■■■■■ ■8$■■■■ ■■$ ■ ■ ■ ■'■$■■■ ■ ■■■ ■$■%■■■ ■8■■■■ ■■■$■ ■ ■ %& ■■$%■■■ ■■■■ ■$■■■■ ■/3■)■ ■■,33.■7■■:■8■■■/ ■)■$■,33.■$■■■■■■4■ ■ ■ !■■ $%■ ■■8 ■■■$■■■ '■$ ■■■ ■)$■ ■■■ ■03■■)= ■,3324■ ■ ■ ■ ■■

■■$■■ ■ ■$■$■ $%■■■■■■%■ ■ ■ ■$ ■ ■■■8 ■ 6■ ■■ ■,■)%$■■
■$■■■'■$ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■$■$%■■■ ■:■ 4■ F4■■ ■ ■ ■■ ■ $ ■■%■
■■%■■$■$ ■■8■■■$ $%■■■ ■)%$■■4■

+■0-.■+■ -/012-,33.■ .4■■ ■ ■ ■7■5 ■■ ■ 5■ ■■■ :■$■■■ ■■8■■ % $ ■$■ $)
■■■■ ;) ■■$ ■>■7%■ ■■■■■ ■ ■ ■ :■$■■■$■■■ ■■■ ■■ ■■
■,■7■$■■,33.4■■ 24■■ ■ ■ ■■ ■ $ ■■ %■ ■ ■ ■ ■■■ ■■ ■% ■■ ■8■■ ■
■■■$ ■■ ■ ■ ■ ■%) ■ ■ $%■■ ■%■■ ■■ ■■ ■/ ■■)= ■,33.4■ ■ ■ ■■■
)■■■■ ■$ ■ ■ ■ (4■ !9999999999■ ■■ ; %■ ■ :■8 ■■ ■ ■$ ■ ■ ■ ■$ ■
■#■■$■■■ ■ ■ ■$■■ :■$■G ■ ■■■■)■$■■ ■8 ■$ ■ ■■■ 7■ $■ ■ ■ ■ &%
)■ $%■4■ ■■ ■ ■'■$ ■ ■ ■ ■ ■ ■■ 7■■ $■$■=■ ■■ ■ '■■ ■ ■ ■ $=■■■■■ ■
■■ ■■8*%)) ■■)■$■■ ■8■'■$ ■ 7■)■$■■■ & ■■■■■■■) ■%# ■■
■■■■■$■■ ■■ ■■ ■6' ■■ '■■ ■■ ■ $=■■■■■■ ■■ ■■■4■ 14■ ■ ■ ■,?■■
)= ■ ■■ ■F■■%')= ■,33."■■ ■ $=■■■■■■ ■■ ■■■■■■ %■ ■ ■>■■ ■■
■:■D ■4■ @4■ ■ ■ ■■ ■ $ ■■%■ ■ ■■■8 ; $) ■■■■■■■■ ■ ■ $ ■ ■■ 6■■
■:■D ■"■■%$ ■■ ■,F■ ■%')= ■,33.■ %■ ■(4■!9999999999■ ■■ ■03■■%')=
■,33.■ %■ ■■■■■$■■ 4■ ?4■ ■ ■■■■ :■D ■■■■7■5 ■■ ■ 5■
"■■■■)■■■■ ■$ ■■ ■(4■!9999999999■■■ ■$■ ■ ■ ■■%■ $ ■■■■/@■7■■'$
■,332■:■ ■■ ■ ■%■ ■■ ■■'■$ ■ %■' ■■■■) ■%$■>■ ■ $■■) ■■■6■■■ ■/
■■)= ■,33.■ ■■ ■■■ %■ ■■■ ■■■ ■$■■)$■ 4■ ■ ■ ■ ■ ■'■■ ■ A■%$ ■ ■
■$■■ ■ ■ / ■ 7■$■■ ■ ,33.C"■ $■■ ■$ ■ $■■■ $ ■ >■ ■■■ ■■$■■ ■ ■ ■
■*H)■5 4■ /34■ ■ !■ ■:■%$"■■■■■■■■ ■■■ ■5■ ■ ■>■7■5 4■ (■■■■'■ ■
/4■ ■4■ ■ ■ ■%■ ■■ ■■ ■ $■ 7 ■ ■■) ■■ ■ $■ ■ ■ '■■ ■ ■■■ 7■ $■$■
$%■■ ■%) ■ ■ A■ 4■.2■■■■4■F■■$ ■■■■ ■■■■■%$■■■ ■■8% 5■■$■■
$%■■7■■$■$■$ ■■■■,,■■%')= ■/?F/■I■ ■■■■I■ ■,■3.■J■■ 4■1■■■4■2■
■1■■■■■ ■ ■ ■J■■ 4■20■■■4■/■■$ ■■■■ ■■■■■%$■■■ ■■■■ %■ ■■
■ ■■)$■$■ ■ $' ■■■■/,■■)= ■/?@.■I■■■ ■I■ ■.■/3C4■■ ■ =4■ ■■■:■■■$
■■ ■)■■■■ ■$ ■ %& ■■$%■■ ■■) ■ ■:■■■$&$ ■ %■ ■■■■■■■■ ■■%■
■$■■ ■8■5$ ■ ■ ■ ■ ■ ■#■■$■■ ■ ■■ ■■ && ■ ■ 7>■ ■ ■■)$■ "■ ■■■
:■■■$&$■■ $%■■ ■ ■ ■■■ ■ ■ ■■ "■ ■■ ■ ■■&&$■■■ ■ A■ 4■ ?■ ■■
■J■ -/10-,33F■ ■■■ ,■)■ ■■ ,33F■J■ -/00-/??1■■■■/?■& ' $ ■/??1C4■■ ■ ■4■
■■■ ■%■'$ ■ ■ ■6■■ ■% ■■ ■8 ;■)$■ ■ ■■■ :■■■$ ■ %■ ■ ■5$ ■ ■ ■ (4■
!99999999994■ ! ■%■■■8■ $■■ ■23■■ ■=■■■ "■%■ ■:■■■$ ■ %■ ■ ■%■ $
"■ %■ ■■■ ■■ ■%■■ ■■:■$■ ■%■ ■ %■■* ■■■$ ■) ■ ■ ■ ■■■ ■■
■$■$%■■ ■%■ ■■■■$■ D ■■$5■ ■■ ■ % ■ $%■■>■ ■ ■:■8 ■■ ■■%$
■■■■■■ ■ ■)%■$&$ 4■ ■ ■ ■8■ $■■ ■23■■ ■=■■■ ■■■■■■)D) ■ % ■:■
■■8■ $■■ ■/30■■ ■■■■ ■■■■■%$■ & ■ ■■ ■ ■8% 5■■$■■ $%■■
7■■$■$■$ ■ ■■■ /2■ ■ ■)= ■ /3F0■ A■■■ +■ ■!■/104//3C■

+■F-.■+■ -/012-,33.■ A -11F-,33.■ ■■■ /.■ ■%')= ■ ,33.■J■ -,.?-,33,■ ■■■ F■
)■$■ ,33,■ ■ ■ ■■ 7■ $■ ■■ ■■ ■■■$ ■C4■■ ■ ■%■ ■■ ■■%$ ■■'%$
■■■■$■ D ■ ■ $:■ ■>■■8■■)$■■$%■■■■■ ■%■ ■"■■%$ ■:■ ■■
■■■)$■■$%■■■%$ ■ % ■>■■■$■ %■■ ■■■■■'■■ ■5 "■■ ■■■ ■ ■
■%■%)$:■ "■)■ $ ■■ ■ %■■ $■ ■■ ■ A D ■ ■■■ $=■■■■■ & ■ ■■■ /
4F1-,33,■ ■■■ /2■ ■' $■■ ,33,■ ■%■■$■4■ 0■J■ /,/■ ■■■ 0?■ ■%■■$■4■
,■-■■■ 4■ F0■J■ ■4■ ■■(K"■ ■ ■■ ■ %$ ■■ ■ ■ ■%■ ■■■■)$■$■ ■ $&■■
■■ ■ $■■■$ ■■ ■■ ■■% 5■■$■■ $%■■■ ■■)■ $6 ■■ ■ % ■ $%■■ ■ ■ ■8
■'$ %■■) ■ ■ $■■ ■■■■ ,33/"■ 4■ ,F@■ ■ ,.,■ ■ 4■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■4■L■((■(

■■"■■ ■■ ■%■ ■"■$■■ 4■ 4■(■■ ■■"■■ %$ ■■ ■■8 ■'$ %■■) ■ ■B■)$■
■ ■■ M■' ■ ■ ■%% ■$■■ $%■"■ /??,"■ 4■ //1■ ■■C4■ ■ $■ D ■ ■%$ ■ ■■
%■ ■ D ■ ■■ ■ ■■A D ■■■■■ $=■■■■■■& ■ ■■■,
4,1.-,33,■■■■/,■)■$■,330■■%■■$■4■/4,C4■ ■ ■ ■ "■(4■!9999999999■■■
■■■ ■■■%■ ■■■ ■ %■ ■■ ■ %■ ■$■ D ■■■ ■ ■■■■■ ■%■ ■■ ■$■:■ ■ ■
■$■■ ■ ■ / ■ ■)= ■ ,33."■ $■■ ■■ %■' ■ ■■■) ■%$■ >■ ■ $■■) ■4■ ■■■
■8 ■ ■ ■%■■■ ■■■■ ■$■ %■$=■ ■ %■ ■ ; ■ ■ ■■ ■ ■■ $'$ ■ ■■■ ■ $■■ ■
■ ■8■■)$■$■ ■ $%■■)■■$■$ ■■ ■A -,@-/??1■■■■/.■7■■'$ ■/??1C4■ ■ ■

■&$■"■ ■>■7■■ ■ $ "■■ ■ ■%■ ■■ ■■ ■■ ■ ■■$■ ■ ■■■■8■■■■%))■5
■)■ $ ■■ ■■■&■$ ■■■■■$■ ■■$) ■ "■■■ ■■8■■ $%■■ ■■■$■$ ■■8■■
■■■ %■ ■=■ ■■ ■) ■ ■■ ■■■■ ■■■ ■■ ■$■$%■■■ ■■$■ ■■$) ■ ■ ■ ■■
■=$■$■■■ ■■■%■■ :■ ■■ ■■&$■■■■$6 ■■■ ■ ■ ■■ ■$6 ■A ■■■■,■■'
$■■/??2■ ■■■■■■■■■■ ■!■*4■ ■ -,@-/??1■ ■$ C4■ ■ ■4■

■■■%■■ :■ ■■ "■■ ■ ■%■ ■■■ ■■■ ■■■ ■$ ■ '■=■ 4■ ,4■ ■
■■■■8$■■■ ■■■■■$ $5 "■■■■)%■■) ■ ■■ ■ NO■/8.334+■■
■■)$■■>■■*■ 5 ■■■■ ■%■ ■■ 4■■■■■ ■■■$■■ ■■ ■■■■■■%■
■■8$■■)■$ ■■ ■ %■ ■■ ■A■ 4■@1■■■ C4■ P■P■P■P■P■ *■■■&(■■■'
■■■■ ■(■ ■■■■■■■■■■■■■■■■ ■■ ■■■ ■ ■■■ ■$ ■ '■=■ ■■ ■ ■%■
■■$■ 7 ■■ ■,?■■' $■■,33.■ ■ ■(4■!9999999999■■%■ ■■■■ ■
■$■$%■■■■■ %■■ $■■■■)$■$■ ■ $&■■ ■■■■■$■■ ■■ ■■ ■6'
■■■■2■■' $■■,33.■J■) ■>■■■■■*■ 5 ■■■■ ■%■ ■■ ■■■■)%■■) ■ ■■ ■
NO■/8.334+■J■ ■$ ■:■8$■■■ ■■■$■ ■ ■ ■■■■■■%■ ■■8$■■)■$ ■■ ■
%■ ■■ ■J■ ■%))■■$:■ ■■ ■ ■ ■ ■■ D ■■■■!■ "■!#■■$■■ ■$■ %&
■■$%■■ ■■■ ■ ■'■$■■ ■■ ■■ ■■ ■ ■'■$■■ ■ ■"■■%$ ■ %■ ■■■$■()
■■■■ $ ■■■■*■"■)■■■■ ■$ ■■ ■(4■!9999999999"■■$■■$■ :■Q■■■ %■■
$■■■■)$■$■ ■ $&■■ ■■■■■$■■ ■■ ■■ ■6' 4■ !$ 5 ■■ ■■B■() ■■%'#"■
■$■ ■ "■(4■■■#■*6 "■() ■N■ ■$"■(4■ * ■$■"■() ■■■■%■"■ 7■5 ■4■

+■.-.■+■ -/012-,33.■ ■■■%)■■■■ $=■■■■■■■)$■$■ ■ $&■B■ ■■■5 &&$6
+7■ $■ ■■■74■B■ ■ ■ (4■ %■%■■$■ ■ ■■■'$■ + ■$■ ■ ■B■ ■ ■
■4■■%'#■ ■ ■ % $ ■■%■&%) ■■ ■■ ■■ D ■■■ ■■%))■■$:■ ■■■;■ ■ $
■4■ ■ ■ ■6' "■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■5 &&$6 ■B■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.